

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1946.

SÉANCE DU 5 NOVEMBRE 1946.

Rapport complémentaire de la Commission de l'Intérieur chargée d'examiner la Proposition de loi instituant la vérification préalable de l'éligibilité des candidats aux élections législatives, provinciales et communales.

(Voir les n°s 23 et 106 du Sénat (session extraordinaire de 1946.)

Présents : MM. DERBAIX, président ; BERNARD (Louis), CROMMEN, DE GROOTE, DE MAN, FONTEYNE, GRIBOMONT, HUART, LAGAE, MAQUET, le baron MEYERS, MINNAERT, TACK, TOBACK, VAN DER BORGH, VAN STEENBERGE, VERBRUGGE et YERNAUX, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Par 10 voix contre 8, la Commission de l'Intérieur a adopté l'amendement suivant à l'article 2 du texte amendé par la Commission de l'Intérieur :

« Ne seront pas réputées inéligibles les personnes frappées d'une déchéance des droits civils et politiques ne résultant pas de condamnations pénales lorsqu'un recours leur est ouvert ou est pendant devant la juridiction compétente. »

* *

Votre Commission s'est prononcée sur la modification suivante à l'ar-

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1946.

VERGADERING VAN 5 NOVEMBER 1946.

Aanvullend Verslag van de Commissie van Binnenlandsche Zaken belast met het onderzoek van het Wetsvoorstel tot invoering van het voorafgaand onderzoek der verkiesbaarheid van de candidaten voor de wetgevende, provinciale en gemeentelijke verkiezingen.

(Zie de nrs 23 en 106 (buitengewone zitting 1946) van den Senaat.)

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Met 10 tegen 8 stemmen heeft de Commissie van Binnenlandsche Zaken volgend amendement aangenomen op artikel 2 van den tekst door de Commissie van Binnenlandsche Zaken gemaandeerd :

« Worden niet onverkiesbaar geacht de personen, die van hun burgerlijke en politieke rechten vervallen zijn verklaard, doch niet op grond van strafrechtelijke veroordeelingen, wanneer voor hen beroep werd ingesteld of hangende is voor het bevoegde rechtscollege. »

* *

Uw Commissie heeft zich met 10 tegen 8 stemmen uitgesproken voor de

ticle 6 : « Des élections communales », par 10 voix contre 8 :

« Le dernier paragraphe de l'article 23 de la loi électorale communale est abrogé et remplacé par le texte suivant :

« Le Bureau principal vérifie l'éligibilité des candidats.

» Ne seront pas réputées inéligibles les personnes frappées d'une déchéance des droits civils et politiques ne résultant pas de condamnations pénales lorsqu'un recours leur est ouvert ou est pendant devant la juridiction compétente. »

Le Rapporteur,
E. YERNAUX.

Le Président,
C. DERBAIX.

volgende wijziging van artikel 6 : « Van de gemeentelijke verkiezingen » :

« De laatste paragraaf van artikel 23 der wet op de gemeenteverkiezingen wordt ingetrokken en vervangen door den volgenden tekst :

« Het Hoofdbureau onderzoekt de verkiesbaarheid der candidaten.

» Worden niet onverkiesbaar geacht de personen, die van hun burgerlijke en politieke rechten vervallen zijn verklaard, doch niet op grond van strafrechterlijke veroordeelingen, wanneer voor hen beroep werd ingesteld of hangende is voor het bevoegde rechtscollege. »

De Verslaggever,
E. YERNAUX.

De Voorzitter,
C. DERBAIX.